

*Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.
The true story of Mr P.'s miraculous escape*



Zonde is zonde van de dingen die niet mogen

Quote van de pastoor in *Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.*,
een beeldverhaal en een figuren- en stangpoppenspel voor volwassenen.

A sin is a waste of things that are not permitted

The priest's exclamation when addressing puppet Mr P. during the figure and rod puppet performance
The true story of Mr P.'s miraculous escape.

Spel, kostuums, poppen en concept voorstelling/Artistic concept, costumes, props, puppets and set design:
Damiet van Dalsum en/and Otto van der Mieden. Poppenkoppen/Puppet heads: Lisette van Meeteren-
de Mos en/and Charlotte Puijk-Joolen. Regie/Director: Eric Plooijer. Speeltekst/Manuscript:
Alain Teister. Tekeningen/Picture story: Peter Vos. Techniek en foto's/Stagecraft, lighting
design and photographs: Bas Mariën. Liedarrangementen voor draaiorgel/Song
composition and music for barrel organ: Pieter van Empelen, Tom Meijer
en/and Gijs Perlee. Theaterseizoen/Theatre season: 1977-1978.

Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum (ANBI)

Poppenspe(e)lmuseum Musée de Marionnettes et de Guignol Puppentheatermuseum Puppetry Museum

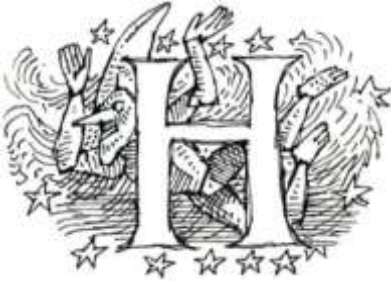
Kerkweg 38 8193 KL Vorchten NL

Telephone: +31(0)578 - 56 02 39 Fax: +31(0)578 - 56 06 21 Information: +31(0)578 - 63 13 29

www.poppenspelmuseum.nl www.poppenspel.info www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs

www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2 www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl info@poppenspelmuseum.nl

Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.



Heer P. – publicaties

Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.: een document met een manuscript van Alain Teister en tekeningen van Peter Vos.

Uitgever: Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum, Vorchten.

Uitvoering: 49 pagina's (formaat A4), transparante cover en ringband, eenzijdig bedrukt, papier Biotop.

Inhoud: titelpagina, index, voorwoord met de ontstaansgeschiedenis van het gelijknamige figuren- en stangpoppenspel voor volwassenen, 63 door Peter Vos gemaakte illustraties waaronder een beeldverhaal, een speeltekst,

14 door Bas Mariën gefotografeerde speelscènes, portretfoto's van de auteurs, twee posterafbeeldingen met aankondiging van het optreden, een pagina van het originele door Alain Teister getypte verhaal, twee brieven, een summary en colofon met hyperlinks. Als extra een placemat (formaat A3) met daarop het stripverhaal van Peter Vos. Publicatie: uitgave in drukvorm* en digitaal (pdf) via de website van het Poppenspe(e)lmuseum.

Onder dezelfde titel verscheen eind 2015 een bibliotheek uitgave ten behoeve van de leden van de Stichting De Roos in een oplage van 175 genummerde exemplaren. Het genaaid gebonden boekje (hardcover) heeft 24 pagina's en bevat 31 illustraties. Tekst: Alain Teister (1975). Plaatjesverhaal: Peter Vos (1967).

Looppoppenkast – lijntekening

Halverwege de jaren zeventig gaf Otto van der Mieden een poppenkastvoorstelling op een verjaardagspartijtje van Sander, de zoon van Peter Vos. Het honorarium was een door Peter gemaakte tekening, voorstellende een looppoppenkast waarvan het theater bijna dezelfde gedaante heeft als de pop die tussen de gordijntjes te voorschijn komt. Op hetzelfde feestje was ook beeldend kunstenaar en schrijver Alain Teister, pseudoniem van Jacques Boersma. Deze schreef later voor Poppentjeater Otto van der Mieden de tekst voor een te realiseren stangpoppentheatervoorstelling naar aanleiding van de gelijknamige door Peter Vos gemaakte strip *Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.* Eind 1977 vond de première plaats.

De strip, het verhaal en het figuren- en stangpoppenspel – tableau de la troupe

De strip, het verhaal en het spel gaan over de lotgevallen van de heer P., een soort Jan Klaassenfiguur die een eigen leven wil gaan leiden en probeert los te komen van zijn touwtjes, zijn kruishout en degene die hem – als marionet – bestuurt. Aanvankelijk lijkt de ontsnapping uit de poppenkast ook te lukken, totdat de pop zich realiseert dat hij gebonden is aan de poppenspeler, maar omgekeerd eveneens. De een is immers niets zonder de ander! De ontmoetingen van de heer P. met de tekenaar/verteller, de poppenspeler, een vrouwtje, de menigte, de dokter, de pastoor, de psychiater, het leger en de dametjes van plezier kregen gestalte in een immense poppenkast: een meer dan levensgrote figuur in de gedaante van Otto van der Mieden.

Expositie

De kleine heer P. als stangpop en de onlangs verschenen bibliotheek uitgave over de *Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.* – van de Stichting de Roos – zijn ter gelegenheid van deze nieuwe publicatie in een van de museale ruimtes te bezichtigen.

Hyperlinks – documenten en placemat

- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/DeheerPaankondiging.pdf> (persbericht/press release).
- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/DeheerPspeeltekst.pdf> (document/manuscript).
- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/PosterIVi.pdf> (placemat, beeldverhaal Peter Vos).
- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/Doepak245.pdf> (afbeeldingen/foto's: Erwin Olaf, Peter Vos en Bas Mariën).
- Hyperlinks: **klik** op de **vet** en **groen** gezette woorden.

Wij wensen je veel lees- en kijkplezier.

Vriendelijke groet,

Otto van der Mieden

*Prijs van de printversie (document): € 47,50. Placemat: € 3,50. Briefkaarten (7x): € 1,- per stuk. Doepak nr. 245: € 2,-.

Genoemde bedragen zijn exclusief verzendkosten. Totaalpakket, inclusief verzendkosten: € 65,-.

English text, see next page.



Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum (ANBI)

Poppenspe(e)lmuseum Musée de Marionnettes et de Guignol Puppentheatermuseum Puppetry Museum

Kerkweg 38 8193 KL Vorchten NL

Telephone: +31(0)578 - 56 02 39 Fax: +31(0)578 - 56 06 21 Information: +31(0)578 - 63 13 29

www.poppenspelmuseum.nl www.poppenspel.info www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs

www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2 www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl info@poppenspelmuseum.nl

Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.

The true story of Mr P.'s miraculous escape



De heer P./Mr P. – publications

Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.

'The true story of Mr P.'s miraculous escape': a richly illustrated Dutch document with manuscript by Alain Teister – the alias name used by Jacques Boersma, drawings and a picture story by Peter Vos, photographs by Bas Mariën, and sundries relating to the figure and rod marionette performance of the same name, presented by Damiet van Dalsum and Otto van der Mieden in the nineteen seventies.

This unique document, a placemat and a variety of postcards

with pictures drawn by Peter Vos can be obtained from the Puppetry Museum Gift Shop* – Poppenspe(e)lmuseumwinkel – or downloaded in PDF format, free of charge, through <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/Pamflet.aspx>.

Comic strip, the story and the puppetry performance – tableau de la troupe

The comic strip, the story and the puppetry performance are about the adventures of a type of Jan Klaassen (Dutch Mr Punch), who would like to lead his own life and tries to escape from the strings and crossed sticks to which he is attached, and also from the person who controls him as a marionette. During his meetings with the drawing artist/narrator, the puppeteer, a little woman, the crowd, the doctor, the priest, the psychiatrist, the army and the ladies of easy virtue, Mr P. starts to realise that he is connected to the puppeteer – and vice versa. They are a pair in which one cannot function without the other!

Exhibition

On the occasion of the recently issued bibliophilic publication of the *Wonderbaarlijke waar gebeurde ontsnapping van de heer P.* – owned by Stichting De Roos, bibliophilic publishers, the little Mr P. rod marionette and this new publication can be viewed in one of the Puppetry Museum's exhibition rooms.

Hyperlinks – documents and placemat – various illustrations and Dutch text

- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/DeheerPaankondiging.pdf> (persbericht/press release).
- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/DeheerPspeeltekst.pdf> (document/manuscript, A4 format).
- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/PosterIVi.pdf> (placemat, picture story by Peter Vos, A3 format).
- <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/Doepak245.pdf> (pictures/photographs: Erwin Olaf, Peter Vos and Bas Mariën).
- Hyperlinks: click on the **bold-printed green** words. Have fun. **Applause!**

We wish you lots of fun viewing and reading.

With kind regards,



Otto van der Mieden

Director-Curator of the Puppetry Museum – Poppenspe(e)lmuseum
Vorchten, The Netherlands (18-01-2016)



*Price of the printed version (document): €47.50. Postcards: €1.

Placemat: €3.50. Doepak no. 245: €2.

Excluding postage.

Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum (ANBI)

Poppenspe(e)lmuseum Musée de Marionnettes et de Guignol Puppentheatermuseum Puppetry Museum
Kerkweg 38 8193 KL Vorchten NL

Telephone: +31(0)578 - 56 02 39 Fax: +31(0)578 - 56 06 21 Information: +31(0)578 - 63 13 29

www.poppenspelmuseum.nl www.poppenspel.info www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs

www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2 www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl info@poppenspelmuseum.nl

Illustration: Peter Vos

Briefkaarten/Postcards Peter Vos



Nr./No. 89046



Nr./No. 89021



Nr./No. 89051

Tekst briefkaarten/Text postcards: Maria Simons en/and Otto van der Mieden.

Briefkaarten/Postcards Peter Vos



Nr./No. 00019

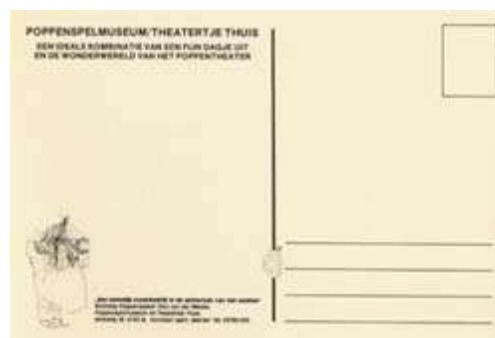


Nr./No. 89029



Nr./No. 89020

Briefkaarten/Postcards Peter Vos



Nr./No. 00014

Vragen en opmerkingen/Questions and remarks

Vul voor vragen en/of opmerkingen onderstaand formulier in.
Wij nemen zo spoedig mogelijk contact met u op.

If you have any questions and/or remarks, please complete the form below.
We will get in touch with you as soon as possible.

Organisatie/Organisation:	<input type="text"/>
Voornaam/First name:	<input type="text"/>
Achternaam/Surname:	<input type="text"/>
Adres/Address:	<input type="text"/>
Postcode/Postcode:	<input type="text"/>
Woonplaats/City/Town:	<input type="text"/>
Land/Country:	<input type="text"/>
Telefoonnummer/Telephone number:	<input type="text"/>
E-mailadres/E-mail address:	<input type="text"/>
Onderwerp/Commentaar/ Subject/Remarks:	<input type="text"/>

Zie ook/See also: <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/MailForm.html>.
Hyperlinks: **klik** op de **vet** en **groen** gezette woorden/click on the **bold-printed green** words.